

4-1



Herrn Prof. Dr. Goldziker

in

Budapest VII

Holló-utca 4.

Wohnung
(Straße und Hausnummer)

Hochgeachteter Herr Kollege! Straßburg 22., 23. XI. 03.

Wie mir Prof. Jacob mitteilt, enthält die Handschrift
Nr. 35 Ihrer Academiebibliothek eine handschriftliche
Kataloge- und Folge der Diven des Schah. Es wäre mir
sehr natürlich, zu erfahren, ob es die korrigierten Gedichte
Sultans Schah I sind. Dann müßten die ersten Gedichte folgen-
sam zu beginnen:

- (Nr. 1) کس نه خدای تو در ملک یکتائی
(Nr. 2) سایه از عرش نه ملک والائی
(Nr. 3) که فریادش را تو پیشتر شنیدی
ای برافراشته ذات علم بالائی
خدا یا ترا زید این پادشاهی

Würden Sie die große Güte haben, die Hs. darauf hin einzeln
anzusehen? Falls das erste Gedicht ^{ganz} Sultans lautet, würde ich
Ihren sehr dankbar sein, wenn Sie die Anfangszeile
abstrichen. Ich habe vor einiger Zeit die gleiche Hs.
an Prof. Krinos gerichtet, aber keine Antwort erhalten.
Für eine mögliche baldige Antwort wäre ich Ihnen
sehr verbunden. Mit verbindlichsten Dankesworten
in Voraus. Ihr ergebener Paul Hoor